



No. 121

N° 121

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Wednesday
November 18, 2015

Mercredi
18 novembre 2015

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act to amend the Mental Health Act and the Health Care Consent Act, 1996.

Debate resumed.

After some time, Mr. Mauro moved, under Standing Order 48 "That this question be now put".

Vote deferred.

Second Reading of Bill 135, An Act to amend several statutes and revoke several regulations in relation to energy conservation and long-term energy planning.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi visant à modifier la Loi sur la santé mentale et la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé.

Le débat a repris.

Après quelque temps, M. Mauro propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 135, Loi modifiant plusieurs lois et abrogeant plusieurs règlements en ce qui concerne la conservation de l'énergie et la planification énergétique à long terme.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion for closure on Second Reading of Bill 122, An Act to amend the Mental Health Act and the Health Care Consent Act, 1996.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Albanese	Dhillon	Lalonde	Murray
Anderson	Dickson	Leal	Oraziotti
Baker	Dong	MacCharles	Potts
Balkissoon	Duguid	Malhi	Qaadri
Ballard	Flynn	Mangat	Rinaldi
Berardinetti	Fraser	Martins	Sandals
Bradley	Gravelle	Matthews	Sergio
Chiarelli	Hoggarth	Mauro	Sousa
Colle	Hoskins	McGarry	Takhar
Coteau	Hunter	McMahon	Vernile
Crack	Jaczek	Meilleur	Wong
Damerla	Kiwala	Milczyn	Wynne
Del Duca	Kwinter	Moridi	Zimmer
Delaney			

NAYS / CONTRE - 46

Armstrong	Gates	Mantha	Scott
Arnott	Gélinas	Martow	Singh
Bailey	Gretzky	McDonell	Smith
Barrett	Hardeman	McNaughton	Tabuns
Bisson	Harris	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Brown	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Campbell	Hillier	Munro	Vanthof
Clark	Horwath	Natyshak	Walker
Fedeli	Hudak	Nicholls	Wilson
Fife	Jones	Pettapiece	Yakabuski
Forster	MacLaren	Sattler	Yurek
French	MacLeod		

The question was then put.

Second Reading of Bill 122, An Act to amend the Mental Health Act and the Health Care Consent Act, 1996.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

The House recessed at 11:47 a.m.

3:00 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 143, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to temporary help agencies. Ms. Malhi.

Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes. Hon. Mr. Sousa.

PETITIONS

Drive Clean program (Sessional Paper No. P-14) Mr. McDonell.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney.

Microbilles (document parlementaire n° P-165) M. Qaadri.

Stopping the sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-191) M^{me} Gélinas.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mr. Qaadri.

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi visant à modifier la Loi sur la santé mentale et la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

À 11 h 47, la Chambre a suspendu la séance.

15 H

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 143, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les agences de placement temporaire. M^{me} Malhi.

Projet de loi 144, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter ou à modifier d'autres lois. L'hon. M. Sousa.

PÉTITIONS

Northern healthcare (Sessional Paper No. P-208) Ms. Campbell.
 Suspending the class 12 regulations (Sessional Paper No. P-237) Mr. Smith.
 Cancel the scheme to privatize Ontario's Hydro One (Sessional Paper No. P-255) Mr. Yakabuski.
 Ehlers Danlos Syndrome (EDS) (Sessional Paper No. P-263) Mr. Smith.
 Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mr. McDonnell.
 Hydro One pas à vendre (document parlementaire n° P-275) M. Mantha.
 Pain management services (Sessional Paper No. P-276) Ms. Fife.
 The Long Term Care Act (Sessional Paper No. P-277) Miss Taylor.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Opposition Day

Jour de l'opposition

Ms. Horwath moved,

M^{me} Horwath propose,

Whereas Ontario's Financial Accountability Office has reported that "with the sale of 60 per cent of Hydro One, the Province's budget balance would be worse than it would have been without the sale";

Whereas Ontario's Financial Accountability Office has discredited the government rationale for selling Hydro One by showing that while the government claimed the sale would raise \$4 billion in new cash for infrastructure, the sale may raise as little as \$1.4 billion;

Whereas the government claimed the sale would reduce the provincial debt by \$5 billion, and the Financial Accountability Office showed the sale will actually increase the debt by \$2.7 billion by 2025;

Whereas the sale of Hydro One will mean losing half a billion dollars in stable, annual revenues;

Whereas selling Hydro One will mean less revenue to invest in transit, healthcare, or education;

Whereas the Liberal government has sold approximately 15% of Hydro One, but the government can stop the sale of any further shares;

Whereas there is still time for the Premier and Cabinet to halt the sale of all of the remaining shares of Hydro One;

Therefore, in the opinion of this House, the government shall immediately stop the sale of any more shares in Hydro One.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 24

Armstrong
 Bisson
 Campbell
 DiNovo
 Fedeli
 Fife

Forster
 French
 Gates
 Gélinas
 Hatfield
 Horwath

Jones
 Mantha
 Miller (Hamilton East-Stoney Creek)
 Natyshak
 Sattler
 Scott

Singh
 Smith
 Tabuns
 Taylor
 Vanthof
 Yakabuski

NAYS / CONTRE - 54

Albanese	Dickson	MacCharles	Naidoo-Harris
Anderson	Dong	Malhi	Naqvi
Baker	Duguid	Mangat	Oraziotti
Balkissoon	Flynn	Martins	Potts
Ballard	Fraser	Matthews	Qaadri
Berardinetti	Gravelle	Mauro	Rinaldi
Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Sandals
Colle	Hoskins	McMahon	Sergio
Coteau	Hunter	McMeekin	Sousa
Crack	Jaczek	Meilleur	Vernile
Damerla	Kiwala	Milczyn	Wong
Del Duca	Kwinter	Moridi	Wynne
Delaney	Lalonde	Murray	Zimmer
Dhillon	Leal		

The House adjourned at 5:50 p.m.

À 17 h 50, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes (No. 482) (Tabled November 18, 2015).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 416, 417, 418, 419 and 420.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Drive Clean program (Sessional Paper No. P-14):
(Tabled October 6, 2015) Mr. Clark.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-47):
(Tabled September 29, 2015) Mr. Clark.

Review of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-59):
(Tabled September 23, 29; October 1, 2015) Mr. Hardeman.

Oxford County and landfill construction (Sessional Paper No. P-77):
(Tabled September 28, 2015) Mr. Hardeman.

Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120):

(Tabled September 30, 2015) Mr. McNaughton.

(Tabled September 30, 2015) Mr. Nicholls.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125):

(Tabled November 3, 2015) Mrs. Munro.

(Tabled November 2, 2015) Mr. Pettapiece.

(Tabled October 26, 2015) Mr. Walker.

(Tabled October 27, 2015) Mr. Yakabuski.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139):

(Tabled November 3, 2015) Mrs. McGarry.

Microbilles (document parlementaire n° P-165):

(Déposée le 29 octobre 2015) M^{me} Martins.

(Déposée le 22 octobre 2015) M. Potts.

(Déposée les 8 et 28 octobre 2015) M. Qaadri.

Expanding the naloxone distribution program (Sessional Paper No. P-244):

(Tabled September 23, 2015) Mr. Hatfield.
